



STEGEN
ESCHBACH
WITTENTAL

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

STEGEN

Jahrgang 57

Donnerstag, 28. Mai 2026

KW 22

FREIWILLIGES SOZIALES JAHR 2026

beim Kinder- und
Jugendbüro der
Gemeinde Stegen

Ab September
2026

Wir bieten:

- Einblick in die offene Kinder- und Jugendarbeit
- Spielmobil, offene Treffs, Ferienzeiten und mehr
- viel eigenständiges Arbeiten
- eigene Ideen einbringen
- Hansefit

Wir suchen
DICH!



JETZT INFORMIEREN
UND BEWERBEN



FREIWILLIGES SOZIALES JAHR 2026

bei der
Grundschule
Stegen

Ab September
2026

Deine Aufgaben:

- motivierte und einfühlsame Schulbegleitung eines Kindes mit Spina bifida
- Bereitschaft sich auf die individuellen Bedürfnisse des Kindes einzustellen

Wir suchen
DICH!



Wir bieten:

- wertvolle Erfahrung im sozialen Bereich
- freundliches und unterstützendes Team
- Hansefit

JETZT INFORMIEREN
UND BEWERBEN



Taschengeldbörse Stegen

Online anmelden unter
Kijustegen.feripro.de

Die Taschengeldbörse bietet die Möglichkeit, Menschen zu helfen und Jugendlichen ihr Taschengeld aufzubessern und eine Plattform mit der Helfende und Hilfesuchende einander vermittelt werden.

Für
Hilfesuchende

- Wir vermitteln nur Hilfe in Stegen, Eschbach und Wittental.
- Hilfen im Rahmen der Taschengeldbörse sind einfache Tätigkeiten, die keine besondere Qualifikation erfordern.
- Die Vergütungsempfehlung liegt bei 10 Euro pro Stunde.
- Gefährliche oder pflegerische Tätigkeiten werden nicht vermittelt.

Anmeldung Hilfesuchende:

Netzwerkbüro: Brigitte Schork
Schulstr. 23
79252 Stegen
Tel: 07661 908206
E-Mail: taschengeldboerse@stegen.de

Miteinander
Stegen e.v.





NOTDIENST/ WICHTIGE RUFNUMMERN

BEREITSCHAFTSDIENSTE FÜR DAS DREISAMTAL:

Bereitschaftsdienste für das Dreisamtal:

Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis

Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch: Notfallsprechstunde: Samstag ab 10.00-10.30 Uhr, Tel. 93230. Die Erreichbarkeit für die Patienten unserer Praxis für Notfälle bleibt bestehen.

Rufnummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst (ÄBD) (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst): 116 117 (Anruf ist kostenlos) oder online über das "Patienten-Navi" unter www.116117.de:

Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg,

Zentrum für Kinder-/Jugendmedizin, Breisacher Str. 62.
Öffnungszeiten: Mo.-Do. 19.00-22.30 Uhr, Fr. 16.00-22.30 Uhr, Sa./So./Feiertage 8.00-22.30 Uhr.

Allgemeine Bereitschaftspraxis Freiburg,

Uni-Klinik Freiburg, Sir-Hans-A.-Krebs-Str. 3.
Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 20.00-23.00 Uhr, Mi./Fr. 16.00-23.00 Uhr, Sa./So./Feiertage 08.00-23.00 Uhr.

Augen Bereitschaftspraxis Freiburg,

Uni-Klinik Freiburg, Kilianstr. 5.
Öffnungszeiten: Sa./So./Feiertage 8.00-18.00 Uhr.

Bitte beachten Sie, dass die Bereitschaftspraxis **am Brückentag (Tag nach Fronleichnam), Freitag, 05.06.2026** zu den **Feiertags-Öffnungszeiten** erreichbar ist.

docdirekt.de — digitale Anlaufstelle der 116117

Unter www.docdirekt.de bekommen Patienten kostenlos und digital eine medizinische Ersteinschätzung und Handlungsempfehlung. Wird eine Videosprechstunde empfohlen, kann direkt zu einer telemedizinischen Beratung vermittelt werden.

Aktuelle Öffnungszeiten der Bereitschaftspraxis sind auf der Homepage unter nachfolgendem Link einzusehen:

<https://www.kvbawue.de/patienten/praxisuche/notfallpraxis-finden>. Patientinnen und Patienten können zu den Öffnungszeiten ohne vorherige Anmeldung in die Bereitschaftspraxis kommen. Bei medizinischen Notfällen, insbesondere bei Verdacht auf Herzinfarkt und Schlaganfall, muss sofort der Rettungsdienst unter der **112** alarmiert werden.

Zahnärztl.-Bereitschaftsdienst: Tel. 01801 116116
Kirchl. Sozialstation Dreisamtal gGmbH: Tel. 9868-0
Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie: Tel. 9384-17
Dorfhelferinneneinsatzleitung: Tel. 0761 40 10 618
Gemeindepsychiatrische Dienste: Tel. 9046-0
Hospizgruppe Dreisamtal: Tel. 0160 96263862

Defibrillator Standorte Stegen:

Sparkassen-Vorraum (Jägerstr. 1), TV Stegen (Zehn Jaucherten 1 mittig am Vereinsheim an der Fassade), SBBZ (Erwin-Kern-Str. 1, nahe der Schranke, an der Hauswand bei ZAK Zentrum Ambulante Krankenpflege), Gasthof Sonne (Oberbirken 7, Eschbach-Mitteltal, Bushäuschen an der L127)

Pflegestützpunkt Breisgau Hochschwarzwald (Beratung-/Anlaufstelle zu allen Themen rund um die Pflege, Servicestelle für alle Bürger im Landkreis. Die Beratungen im Vor- und Umfeld von Pflege erfolgen unabhängig, individuell und kostenfrei, unter Wahrung der Schweigepflicht), Schulstr. 23 (im Begegnungshaus), Stegen: Sprechstunde immer am 1. und 3. Mittwoch im Monat zwischen 9.30-11.30 Uhr. **Es wird um vorherige Terminvereinbarung gebeten! Standort Titisee-Neustadt** (Internet: www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt):

Tamara Schwarzwälder, zuständig für **Hochschwarzwald** (Breitnau, Feldberg, Eisenbach, Friedenweiler- Röttenbach, Hinterzarten, Lenzkirch, Löffingen, Schluchsee, Titisee - Neustadt), Tel. 0761 2187 2979, tamara.schwarzwaelder@lkbh.de

Franziska Zähringer, zuständig für **Dreisamtal** (Buchenbach, Kirchzarten, Oberried, St. Märgen, St. Peter, Stegen) Tel. 0761 21872977, franziska.zaehringer@lkbh.de

Netzwerkbüro Miteinander Stegen e.V.:

Schulstr. 23, Tel. 908206, netzwerk@miteinander-stegen.de (Montag/Freitag 9.00-11.00 Uhr, Dienstag/Donnerstag 9.00-12.00 Uhr).

APOTHEKENNOTDIENST

Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr-8.30 Uhr des Folgetages. Weitere Infos unter www.aponet.de, Tel. 0800 00 22 833 (24 Stunden erreichbar).

Samstag, Apotheke am Berliner Tor, Breisacher Str. 86, Freiburg, Tel. 0761 88895800
Sonntag, Blasius-Apotheke, Habsburgerstr. 131, Freiburg, Tel. 0761 34220
Montag, Bären-Apotheke, Hirschenweg 6, Stegen, Tel. 931777
Dienstag, Immental-Apotheke, Urbanstr. 2, Freiburg-Herdern, Tel. 0761 26261
Mittwoch, Littenweiler-Apotheke, Römerstr. 1, Freiburg, Tel. 0761 69675051
Donnerstag, Bären-Apotheke, Moosmattenstr. 5, Freiburg-Kappel, Tel. 0761 48877088
Freitag, Herdern-Apotheke, Habsburgerstr. 59, Freiburg, Tel. 0761 515050

NÄCHSTER REDAKTIONSSCHLUSS

29.05.2026 8:00 Uhr

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon 39690, Telefax 396969, E-Mail: gemeinde@stegen.de, Internet: www.stegen.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeisterin Fränzi Kleeb oder Vertreter im Amt

Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de



AUS DEM RATHAUS

Unser Rathaus steht Ihnen zur Verfügung. Sie erreichen uns unter:

Fränzi KleeB	Bürgermeisterin	3969-20
Sandra Winterhalder	Sekretariat	3969-0
Georg Link	Hauptamt	3969-23
Karla Kreuz	Personal und Digitales	3969-32
Katarina Greulich	Standesamt und Soziales	3969-33
Annette Scherer	Ordnungsamt	3969-36
Stefanie Lade	Ordnungsamt	3969-51
Jannik Schuler	Bauamtsleitung	3969-34
Andreas Hilzinger	Bauamt	3969-24
Thomas Ketterer	Bauamt	3969-39
Tanja Schmidt	Liegenschaften	3969-22
Andreas Hiesche	Einwohnermelde-/Passamt/ Fundbüro	3969-38
Brunhilde Schmeier	Einwohnermelde-/Passamt/ Fundbüro	3969-38
Anke Prior	Rechnungsamt	3969-52
Katharina Kuhn	Rechnungsamt	3969-43
Jessica Saum	Rechnungsamt	3969-37
Gabriele Meyer	Steuern und Abgaben	3969-45
Erika Rombach	Gemeindekasse	3969-42
Andreas Hummel	Kinder- und Jugendbüro	3969-58

**Unsere Öffnungszeiten sind wie folgt
(bitte vereinbaren Sie telefonisch vorab einen Termin!):
Montag bis Freitag von 8.00 - 12.00 Uhr und
dienstags von 14.00 - 17.30 Uhr.**

Öffnungszeiten Standesamt dienstags: 14.00 - 17.30 Uhr (am Vormittag geschlossen). Einwohnermelde-/Passamt vorab unbedingt Termin vereinbaren, sodann kann Vorrang gewährt werden!

Johannes Schweizer, Ortsverwaltung Eschbach, Tel. 61524
(Sprechzeiten: Mo., 15.00-16.30 Uhr und Do., 18.00-20.00 Uhr),
E-Mail: ortsverwaltung.eschbach@stegen.de
Klaus Göppentin, Ortsverwaltung Wittental, Tel. 7379,
E-Mail: klaus@goepentin.de

Ortsverwaltung Eschbach

Die Ortsverwaltung Eschbach ist am **Montag, den 01.06.2026** geschlossen!

Amt für öffentliche Ordnung - Geänderte Öffnungszeiten

Am Dienstag, den 09.06.2026 ist das Amt für öffentliche Ordnung wegen einer Fortbildung von 15:00 Uhr bis 17:30 Uhr geöffnet.
Wir bitten um Beachtung.

Rathaus geschlossen!

Am **Freitag, dem 12. Juni 2026** befindet sich unser Team des Rathauses/Baufhofs sowie der Ortsverwaltung Eschbach auf einem gemeinsamen Betriebsausflug. Daher bleibt das Rathaus an diesem Tag geschlossen.



Aus der Gemeinderatssitzung

Bekannt gegeben wurde in der Sitzung am 19. Mai 2026 u.a.:

1. Aus der letzten nicht öffentlichen Sitzung
Die Vorsitzende gibt bekannt, dass der Gemeinderat in seiner letzten nicht öffentlichen Sitzung entschieden hat, dem **Förderkreis des Begegnungshauses Stegen gemeinnützige UG (gUG)** ein **Überbrückungsdarlehen von bis zu 20.000 €** zur Verfügung zu stellen. Die Verwaltung soll in dieser Sitzung beauftragt werden, einen entsprechenden Vertrag abzuschließen.

1. Sonstige Bekanntgaben

- Das Statistische Landesamt Baden-Württemberg hat mit Schreiben vom 5. Mai 2026 den **Widerspruch** der Gemeinde Stegen gegen die Feststellung der amtlichen Einwohnerzahl im Rahmen des **Zensus 2022** (4.332 Personen mit Stand 15. Mai 2022) **zurückgewiesen**.
- Der **Verein Miteinander Stegen** hat die **beantragten Zuschüsse vollumfänglich erhalten**.

Beraten und beschlossen wurde in der Sitzung u.a.:

- Der Gemeinderat beschloss einstimmig, dem **Förderkreis des Begegnungshauses Stegen gemeinnützige UG (gUG)** ein **Überbrückungsdarlehen in Höhe von bis zu 20.000 €** zuzüglich Zinsen (Auszahlung bis maximal Ende 2027) zu gewähren. Die finalen Modalitäten werden von der Verwaltung mit den gUG-Gesellschaftern festgelegt. Die Bürgermeisterin wurde bevollmächtigt, einen entsprechenden Vertrag abzuschließen.
- Der Gemeinderat hat den **Jahresabschluss 2019** gemäß dem beigefügten Bericht zum Jahresabschluss einstimmig festgestellt, und den Gewinn in Höhe von 19.279,34 € auf neue Rechnung vorgetragen.
- Der Gemeinderat hat einstimmig beschlossen, die Netze BW GmbH aus Stuttgart, gemäß dem vorliegenden Honorarangebot i.H.v. 35.747,01 € mit der **Erstellung der Kommunalen Wärmeplanung** für die Gemeinde Stegen zu beauftragen.
- Der Gemeinderat hat einstimmig beschlossen, die Auftragsvergabe zur Sanierung von 6 Duschen in der Mehrzweckhalle Eschbach an die Firmen Simon (Sanitärarbeiten), Klingele (Fliesenarbeiten) und Tritschler (Elektroarbeiten) zu vergeben.
- Beraten und Beschlossen wurde zudem über zwei **Baugesuche**.



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Gemeinde St. Peter

Die Gemeinde St. Peter (ca. 2.740 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt unbefristet in Vollzeit einen **Rechnungsamtsleiter / Kämmerer (m/w/d)** bis EG11 bzw. A12. **Bewerbungen bitte bis zum 12.06.2026** an die Gemeindeverwaltung St. Peter, Klosterhof 12, 79271 St. Peter, oder per E-Mail an sekretariat@st-peter.eu. Bitte geben Sie auch Ihren frühestmöglichen Eintrittstermin an. Für weitere Informationen stehen Ihnen Herr Bürgermeister Charly Gnant (Tel. 07660/9102-20) oder Hauptamtsleiter Stephan Schonefeld (Tel. 07660/9102-23) gerne zur Verfügung. Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie unter www.st-peter.eu/buergerservice/stellenangebote.html.



LANDSCHAFTS-
ERHALTUNGSVERBAND
BREISGAU-
HOCHSCHWARZWALD



Naturpark
Südschwarzwald

Gemeinsam für die Artenvielfalt: Jetzt mit anpacken!

Drüsiges Springkraut, Vielblättrige Lupine, Staudenknöterich: Sie sehen oft hübsch aus, sind jedoch ein Problem sowohl für die Natur als auch für die Landwirtschaft. Denn es sind sogenannte invasive

Neophyten, die durch ihre massenhafte Vermehrung heimische Pflanzen und Tiere verdrängen und den Futterwert der Wiesen und Weiden verringern. Jetzt ist die richtige Zeit, um selbst aktiv zu werden – gemeinsam für die Artenvielfalt zu arbeiten macht Spaß, ist sinnvoll, und jede helfende Hand zählt. Wenn Sie keine aktiven Gruppen kennen, gründen Sie selber eine! Informationen erhalten Sie z.B. bei Ihrem Landschaftserhaltungsverband oder auf den Seiten des Naturparks.

„Abi 2026 – was dann?“

Am **Dienstag, den 16.06.2026**, 9:00 - 12:00 Uhr, sowie am **Donnerstag, den 18.06.2026**, 14:00 - 16:00 Uhr, bietet die Berufs- und Studienberatung der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, zusätzliche Beratungstermine an. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich. Ratsuchende melden sich an den Aktionstagen am Empfang im Berufsinformationszentrum. Die Einzelberatungen sind kostenfrei. Die zusätzlichen Beratungstermine richten sich an Schülerinnen und Schüler, die gerade das Abitur oder die Fachhochschulreife abschließen und noch Fragen zu den Möglichkeiten nach dem Schulabschluss haben oder noch nicht wissen, wie es für sie weitergeht. Die Themen reichen dabei von Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten und deren Zugänge, bis hin zu den Überbrückungsmöglichkeiten.

Leben und Arbeiten in Deutschland

Orientierung für internationale Studierende: Wie gelingt der Berufseinstieg in Deutschland nach dem Studium? Internationale Studierende der Universität Freiburg erhalten am **Donnerstag, den 18.06.2026**, konkrete Unterstützung beim Übergang vom Studium in den Beruf. Im Rahmen der Vortragsreihe „Von der Uni in den Beruf“ informiert Dr. Sophie Figueredo-Hardy, Leiterin des Welcome Center Südlicher Oberrhein, von 18:15 bis 19:45 Uhr im Kollegiengebäude I (Hörsaal 1009), der Universität Freiburg, über Jobsuche, Aufenthaltsrecht und Lebensplanung in Deutschland. Der Vortrag findet auf Englisch statt. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich. Die Teilnehmenden erfahren, welche Visa-Typen für den Verbleib in Deutschland infrage kommen, worauf bei Aufenthaltsbestimmungen zu achten ist und wie sich berufliche Perspektiven in der Region konkret gestalten lassen. Auch Fragen zur privaten Zukunftsplanung und zu Anlaufstellen für Beratung und Unterstützung werden aufgegriffen. Eingeladen sind Studierende aller Fachrichtungen – unabhängig davon, ob der Abschluss unmittelbar bevorsteht oder noch in einiger Entfernung liegt. Das Welcome Center Südlicher Oberrhein ist ein gemeinsames Projekt der IHK Südlicher Oberrhein und der Handwerkskammer Freiburg, gefördert durch das Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Tourismus Baden-Württemberg. Es bietet internationale Fachkräfte beim Start in der Region umfassende Beratung zu Migration, Arbeit und Integration. Die Vortragsreihe wird gemeinsam organisiert vom Hochschulteam der Agentur für Arbeit Freiburg, dem Service Center Studium und dem Zentrum für Schlüsselqualifikationen der Universität Freiburg. Ziel ist es, internationale Absolventinnen und Absolventen gezielt beim Einstieg in das Berufsleben in Deutschland zu begleiten.

Öffentliche Bekanntmachung

Veröffentlichung des Entwurfs der
7. punktuellen Flächennutzungsplanänderung

„Gewerbegebiet Fischerrain III“ (Gemeinde Kirchzarten)

Der Gemeinsame Ausschuss des Gemeindeverwaltungsverbands Dreisamtal hat am 28.01.2026 in öffentlicher Sitzung den Entwurf der 7. punktuellen Flächennutzungsplanänderung „Gewerbegebiet Fischerrain III“ gebilligt und beschlossen, die Offenlage nach § 3 Abs. 2 BauGB und § 4 Abs. 2 BauGB durchzuführen.

Ziele und Zwecke der Planung

Die Bebauungsplangebiete „Gewerbegebiet Fischerrain“ und „Gewerbegebiet Fischerrain II“ sind bereits nahezu vollständig aufgesiedelt. Aufgrund der anhaltenden und dringenden Nachfrage an Gewerbegrundstücken soll das Gebiet Fischerrain erneut erweitert werden. Die Erschließung soll durch die Fortführung der Erich-Rieder-Straße nach Süden erfolgen. Die Bebauung soll sich an den bestehenden Bebauungsplänen orientieren.

Unmittelbar an das Plangebiet angrenzend befindet sich in der Straße Am Fischerrain 9 die Freie Schule Dreisamtal, die seit 2004 besteht und sich laufend weiterentwickelt. Aufgrund der positiven Entwicklung und der damit steigenden Schülerzahlen benötigt die Freie Schule weitere Flächen für künftig erforderliche bauliche Entwicklungen. Die Gemeinde Kirchzarten unterstützt das reformpädagogische Konzept der Freien Schule und ermöglicht der Schule eine Entwicklung an einem neuen Standort innerhalb des Plangebiets in unmittelbarer Nähe zum bestehenden Standort. Am jetzigen Standort der Schule möchte die Gemeinde gewerbliche Entwicklungsflächen für ortsansässige Gewerbebetriebe anbieten.

Ebenso beabsichtigt die Gemeinde Kirchzarten im Westen des Gewerbegebiets Fischerrain III die planungsrechtlichen Voraussetzungen für dauerhaften Wohnraum für Geflüchtete und Menschen mit prekären Wohnsituationen zu schaffen. Die Versorgung der Flüchtlinge und Asylbegehrenden mit ausreichendem und menschenwürdigem Wohnraum ist eine große Herausforderung der Städte und Gemeinden in Deutschland. Der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald sowie die Gemeinde Kirchzarten wollen dieser humanitären Verpflichtung nachkommen und die planungsrechtlichen Voraussetzungen für den Neubau einer Unterkunft für Geflüchtete und Menschen in prekärer Wohnsituation in Kirchzarten schaffen.

Da der rechtswirksame Flächennutzungsplan des Gemeindeverwaltungsverbands Dreisamtal von 2012 für das Plangebiet landwirtschaftliche Flächen darstellt und der Bebauungsplan somit nicht aus dem Flächennutzungsplan entwickelt werden kann, muss dieser punktuell geändert werden.

Lage des Planungsgebiets

Das Plangebiet liegt am nordwestlichen Ortsrand von Kirchzarten, direkt angrenzend an das Gewerbegebiet Fischerrain II. Es wird im Westen und Südwesten durch landwirtschaftliche Flächen, im Norden und Nordosten durch die in Tieflage befindliche B 31 und des Gewerbegebiets Fischerrain II umgeben. Der Planbereich ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:



Der Entwurf der 7. punktuellen Flächennutzungsänderung wird mit Begründung, Flächensteckbrief, Umweltbericht, Artenschutzrechtlichem Gutachten und Natura2000-Vorprüfung vom **08.06.2026 bis einschließlich 10.07.2026** (Veröffentlichungsfrist) auf der Internetseite der Gemeinde Kirchzarten unter <https://www.kirchzarten.de/de/meldungen/?id=645>

auf der Internetseite der Gemeinde Buchenbach unter <https://www.buchenbach.de/p/flaechennutzungsplan>

auf der Internetseite der Gemeinde Oberried unter <https://www.oberried.de/p/7-punktueller-flaechennutzungsplanaenderung>

auf der Internetseite der Gemeinde Stegen unter <https://www.stegen.de/p/gvv-dreisamtal>

im Internet veröffentlicht.

Als andere leicht zu erreichende Zugangsmöglichkeit werden alle Unterlagen innerhalb der oben genannten Frist

im **Rathaus der Gemeinde Kirchzarten**

(Verwaltungsscheune, Talvogteistraße 2a, 79199 Kirchzarten),
Fachbereich 5 - Bauwesen, während der üblichen Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 08:00 bis 12:00 Uhr,
Montag und Mittwoch: 14:00 bis 16:00 Uhr,
Donnerstag: 14:00 bis 18:00 Uhr,

im **Rathaus der Gemeinde Buchenbach**

(Hauptstraße 20, 79256 Buchenbach)
während der üblichen Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 08:00 bis 12:00 Uhr
Dienstag: 14:00 bis 18:00 Uhr

im **Rathaus der Gemeinde Oberried**

(Klosterplatz 4, 79254 Oberried)
während der üblichen Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 08:00 bis 12:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 bis 18.30 Uhr

im **Rathaus der Gemeinde Stegen** (Dorfplatz 1, 79252 Stegen)

während der üblichen Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 08:00 bis 12:00 Uhr
Dienstag: 14:00 bis 17:30 Uhr

öffentlich ausgelegt.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar und Bestandteil der ausgelegten Unterlagen:

- **Umweltbericht** vom November 2025 (Büro Anne Pohla Freie Landschaftsarchitektin)
- Dies Unterlage enthält die folgenden Arten umweltbezogener Informationen mit folgenden Darstellungen wesentlicher Auswirkungen und Maßnahmen zur Minderung und zum Ausgleich dieser Auswirkungen:
 1. auf die Flora und Fauna: potentielle Beeinträchtigung des Lebensraumes in und um den Gehölzbestand im Südwesten, potentielle Beeinträchtigung von Fledermäusen durch Licht, potentielle Beeinträchtigung von Teil-Lebensräumen häufig vorkommender Vögel, potentielle Beeinträchtigung der Arten des Anhangs II der FFHRL im Krumbach; Umsetzung einer fledermaus- und insektenschonenden Beleuchtung v.a. im Südteil des Plangebietes, Verzicht auf große Glasflächen an den nach Süden und Westen exponierten Fassaden und / oder bautechnischen Maßnahmen, Reinigung des in den Osterbach einzuleitenden Oberflächenwassers, Beobachtung über Ökologische Baubegleitung; damit sind keine Verbotstatbestände zu erwarten, die Beeinträchtigungen sind vermeidbar
 2. auf den Boden / Fläche: Beeinträchtigung der Bodenfunktionen durch Versiegelung und Eingriff in die Fläche, Verlust von rund 3,77 ha landwirtschaftlicher Nutzfläche; Minimierung des Eingriffs in den Boden und die Fläche nicht möglich, Ausgleich im Rahmen des Bebauungsplans über externe Ausgleichsmaßnahmen
 3. auf die Landschaft / Erholung: Beeinträchtigung aufgrund von Vorbelastungen gering; Erhaltung und Schutz des Gehölzbestandes mit großen Eichen,

Eingrünungsmaßnahmen, Auswirkungen sind damit im Bebauungsplan minimierbar

4. auf das Klima / Luft: Vergrößerung der Baufläche als Wärmeinsel, Barrierewirkung der Gebäude für Luftaustausch; Vermeidung von Querriegeln in der Hauptwindrichtung, gute (Dach-) Begrünung zur Minderung der Aufheizung befestigter Flächen; Eingriffe mittlerer Erheblichkeit, Eingriffe sind im Bebauungsplan minimierbar
5. auf den Menschen: Lärmbelastung zum Teil über den zulässigen Grenzwerten; passive Schallschutzmaßnahmen über Grundrissorientierung und Schalldämmung der Außenbauteile im Bebauungsplan als Minimierungsmaßnahmen
6. auf das Wasser: Ableitung von Oberflächenwasser mit Erhöhung der Hochwasserspitzen, Gefährdung des Grund- und Trinkwassers und der Oberflächengewässer, Minimierung der Grundwasserneubildung; Versickerung des unschädlich verunreinigten Regenwassers, Rückhaltung in Zisternen (Teilsedimentation) und verzögerte Ableitung nicht versickerten Oberflächenwassers, Dachbegrünung und weitere Maßnahmen zur Rückhaltung und Versickerung; Umgang mit Regenwasser ist im Entwässerungsgesuch zum jeweiligen Bauantrag im Detail darzulegen; Eingriff minimierbar
7. auf Sach- und Kulturgüter: Die Hinweise auf archäologische Fundstätten innerhalb des Plangebietes sind zu beachten. Sollten bei Erdarbeiten archäologische Funde erscheinen, sind die Arbeiten sofort einzustellen und das Denkmalamt zu informieren. Die landwirtschaftlichen Nutzflächen sind als Sachgut zu betrachten. Sie haben eine mittlere natürliche Ertragskraft, sind aber eben und leicht zu bewirtschaften. Sie gehen auf der gesamten Fläche durch die Bebauung verloren und sind nicht ersetzbar.

- **Artenschutzrechtliches Gutachten** vom September 2024 (Dr. Wolfgang Zehlius-Eckert, Büro für Landschaftsplanung, Landschafts- und Tierökologie)
Die wichtigsten, von den geplanten Veränderungen ausgehenden Wirkfaktoren sind der Flächenverlust durch Überbauung und Veränderung der vorhandenen Lebensraumstrukturen (Wiesenbrache und Garten im Süden), Einflüsse auf Wasserhaushalt, Temperatur und Stoffhaushalt des Zastlerbaches durch mögliche Einleitung von Niederschlagswasser sowie Störungseffekte, z. B. durch Licht (Fledermäuse). Von diesen Wirkfaktoren könnten, ohne Berücksichtigung von Vermeidungsmaßnahmen, Tötungstatbestände für einzelne, häufige Vogelarten (Allerweltsarten), Störungstatbestände für Fledermausarten und der Verbotstatbestand der Zerstörung oder Beschädigung von Fortpflanzungs- und Ruhestätten für einzelne, häufige Vogelarten ausgelöst werden.

- **Natura 2000-Vorprüfung** vom November 2025 (Büro Anne Pohla Freie Landschaftsarchitektin)
Überschlägige Ermittlung möglicher erheblicher Beeinträchtigungen durch die Planung auf das angrenzende FFH-Gebiet „Krumbach“

Bestandteil der ausgelegten Unterlagen sind auch die nach Einschätzung des Gemeindeverwaltungsverbands Dreisamtal wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen:

- Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald – Fachbereich Baurecht und Denkmalschutz vom 01.07.2025: Schalltechnische Untersuchung erarbeiten, um einen immissionsschutzrechtlich verträglichen Übergang von Wohnen und Gewerbe sicherzustellen
- Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald – Fachbereich Naturschutz vom 01.07.2025: Es sollen noch Pflanzempfehlungen im Bebauungsplan ergänzt werden.
- Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald – Fachbereich Naturschutz vom 01.07.2025: Es wird auf die Verpflichtung nach § 22 NatSchG zur Erstellung von Biotopverbundplänen hingewiesen.
- Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald – Fachbereich Umweltrecht / Wasser und Boden vom 01.07.2025: Es wird auf das Wasserschutzgebiet, in dem Plangebiet liegt, hingewiesen

- Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald – Fachbereich Umweltrecht / Wasser und Boden vom 01.07.2025: Für die Erweiterung ist eine Wasserhaushaltsbilanz zu erstellen
- Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald – Fachbereich Umweltrecht / Wasser und Boden vom 01.07.2025: Es wird das in Aufstellung befindliche Starkregenrisikomanagementkonzept hingewiesen
- Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald – Fachbereich Gewerbeaufsicht vom 01.07.2025: Es wird auf die Möglichkeit eines Erdmassenausgleichs im Plangebiet hingewiesen
- Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald – Fachbereich Gewerbeaufsicht vom 01.07.2025: Es wird auf zusätzliche Lärmemissionen und Emissionen in die Luft hingewiesen
- Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald – Fachbereich Wirtschaft und Klima vom 01.07.2025: Im Umweltbericht sollen die Temperaturerhöhung und die Auswirkungen der Planung auf das Klima ergänzt werden
- Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald – Fachbereich Landwirtschaft vom 01.07.2025: Beim Plangebiet handelt es sich um hochwertige landwirtschaftliche Produktionsflächen der Vorbehaltsflur I, die aus agrarstruktureller Sicht weiterhin der landwirtschaftlichen Produktion vorzuhalten sind
- Regierungspräsidium Freiburg – Abteilung 9 Landesamt für Geologie, Rohstoffe und Bergbau vom 16.06.2025: Hinweise zur Bodenkunde, zur Geologie und zum Wasserschutzgebiet
- Regierungspräsidium Stuttgart – Landesamt für Denkmalpflege vom 25.06.2025: Es sind zwei latenezeitliche Siedlungen von der Planung betroffen

Während der Veröffentlichungsfrist können Stellungnahmen bei den Mitgliedsgemeinden Kirchzarten, Buchenbach, Oberried und Stegen abgegeben werden. Die Stellungnahmen sollen elektronisch übermittelt werden (z. B. per E-Mail an bauamt@kirchzarten.de), können aber bei Bedarf auch auf anderem Weg (z.B. schriftlich oder zur Niederschrift) abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Absatz 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Absatz 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Kirchzarten, den 28.05.2026

gez. Darius Reutter
Verbandsvorsitzender GVV Dreisamtal



KLIMASCHUTZ IN STEGEN



Gärtnern ja, aber bitte „torffort“

Um den riesigen Bedarf an Pflanzerde allein in Deutschlands Gärten zu decken, werden Jahr für Jahr mehrere Millionen Kubikmeter Torf aus Mooren gewonnen. Moore sind sensible und komplexe Ökosysteme und Heimat vieler bedrohter Vögel, Amphibien, Reptilien und Pflanzen. Mit dem Trockenlegen des Moors wird diese wichtige Umgebung zerstört und mit ihr einen Teil der Artenvielfalt. Zudem speichern Moore große Mengen CO₂. Auch wenn torfhaltige Erde Vorteile für das Pflanzenwachstum hat, sollte man klimafreundliche Alternativen bevorzugen und sich gezielt für torffreie Blumenerde entscheiden. Ein Blick

auf's Kleingedruckte lohnt sich, um blumige Wortschöpfungen beim Großdruck zu entlarven: **Nur wo „torffrei“ oder „ohne Torf“ draufsteht, steckt auch wirklich kein Torf drin.** Torf-Alternativen, wie Rindenumus, Nadelholzfasern, Schilffasern, Hanffasern oder Tongranulat haben den Vorteil, dass sie in rauen Mengen als Abfall anfallen, oft kurze Transportwege haben und schnell nachwachsen. Sie müssen etwas häufiger gegossen werden, aber dieser kleine Mehraufwand sollte verkräftbar sein, wenn wir guten Gewissens vorwärts wie rückwärts sagen können: torffort! Ansprechpartnerin: Regina Frey, konsum@klimaschutz-stegen.de.



SCHULE/ KINDERGARTEN

vhs VHS - Außenstelle Stegen

Das Theater Freiburg unterwegs in Kirchzarten – Info-Abend zur neuen Spielzeit

Am **Montag, den 22.06.2026** laden das Theater Freiburg und die VHS Dreisamtal als Ansprechpartnerin der Besuchsgemeinschaften vor Ort zu einem Info-Abend zur kommenden Spielzeit 2026/27 ein. Die Veranstaltung findet um 19:30 Uhr in Kirchzarten im Gemeindehaus St. Gallus, Kirchplatz 5, statt.

„Theater ist immer ein Wir. Darum ist dieser Ort so wichtig, damit nicht alle in ihrem Eigenen versinken, sondern sich gemeinsam auf das Abenteuer einlassen, ... Lasst euch von uns unterhalten, herausfordern, überraschen.“...so lädt das Team um Felix Rothenhäusler ins Theater ein. Mit Kolleg*innen aus dem Musiktheater ist das Theater unterwegs, um vor Ort die Produktionen der Spielzeit 2026/27 vorzustellen und Sie musikalisch zu unterhalten. Caroline Scheidegger (Musikdramaturgin) informiert Sie zu den Produktionen und es gibt Infos zur Organisation und zum Ablauf. Für den musikalischen Rahmen sorgen Inga Schäfer und Roberto Gionfriddo aus dem Freiburger Opernensemble sowie Johannes Knapp am Klavier. Herzlich willkommen sind alle, die einen unterhaltsamen und informativen Abend erleben möchten. Der Eintritt ist frei! Anmeldung bei der VHS Dreisamtal ist erwünscht unter Tel. 07661 5821.

Einkommensteuererklärung speziell für Ruheständler

Am **Montag, den 08.06.2026**, 14:00 – 18:00 Uhr, findet „Einkommensteuererklärung speziell für Ruheständler“ bei Volker Riechert in Stegen, Haus der Vereine, Raum Roskopf statt. In diesem Kurs werden Sie mit den Besonderheiten der Einkommensteuererklärung im Alter vertraut gemacht. Der Dozent geht auf individuelle Fragestellungen mit angemessener Geschwindigkeit und Witz ein und wird Ihnen vermitteln, dass eine Steuererklärung auch Freude bereiten kann, vor allem dann, wenn man sich selbst auskennt. Dozent: Volker Riechert, Diplom-Kaufmann, Bilanzbuchhalter und Steuerfachwirt. Veranstalter dieses Kurses ist die VHS Dreisamtal. Anmeldung ist erforderlich unter www.vhs-dreisamtal.de oder Tel. 07661-980890. Gebühr: 66,00 €.



VEREINSNACHRICHTEN



Miteinander Stegen e.V.

Angeleitetes Boulespiel

Hast Du Lust mit anderen Menschen Boule zu spielen? Dann komme gerne vorbei. Es ist ganz einfach. Am **Donnerstag, 28. Mai 2026**,

von 16:30 Uhr bis 18:00 Uhr veranstaltet Miteinander Stegen e.V. ein angeleitetes Boulespiel auf dem **Bouleplatz vor dem Begegnungshaus** in der Schulstraße. Wenn Du Boulekugeln hast oder welche ausleihen kannst, bringe sie gerne mit, ansonsten gibt es vor Ort ein paar zum Ausleihen. Egal welchen Alters, alle sind herzlich willkommen. Wir freuen uns auf Dich!

Kochen Sie gerne?

Jeden Samstag kochen mindestens zwei ehrenamtliche Köch*innen in der Seniorenwohnanlage Pater Middendorf gemeinsam mit den Gästen ein leckeres Menü.

Der Ablauf: Beginn: 9:30 Uhr
Essen: ab 12:00 Uhr
Küchenende: ca. 14:00 Uhr.

Damit wir unser Angebot weiterhin gut gestalten können, suchen wir dringend weitere Menschen, die Freude am Kochen haben und uns gelegentlich samstags unterstützen möchten.

Freuen Sie sich auf:

- dankbare Gäste und schöne Begegnungen
 - eine kleine Aufwandsentschädigung
 - flexible Einsätze (wie oft bestimmen Sie selbst).
- Bei Interesse melden Sie sich bitte im Netzwerkbüro.

Öffnungszeiten des Netzwerkbüros

Das Netzwerkbüro von Miteinander Stegen e.V., Schulstr. 23, ist Montag und Freitag von 9:00 – 11:00 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 9:00 – 12:00 Uhr besetzt. Es besteht die Möglichkeit, außerhalb dieser Zeiten einen Termin zu vereinbaren. Telefonisch ist das Netzwerkbüro unter 07661 908206 oder per E-Mail unter netzwerk@miteinander-stegen.de erreichbar.



Wohngemeinschaft Miteinander

Die WG Miteinander ist mehr als eine Wohnform – sie ist ein Zuhause. Als trägerunabhängige, selbstverantwortete Wohngemeinschaft stehen bei uns

die Menschen mit ihren Bedürfnissen, Gewohnheiten und Lebensgeschichten im Mittelpunkt. Angehörige und Ehrenamtliche sind ein wichtiger Teil unserer Gemeinschaft und bringen sich mit Herz und Engagement ein. Ob Speiseplan, Geburtstagsfeier oder kleine Rituale – vieles entsteht im Miteinander. So wächst eine familiäre Atmosphäre, in der man sich kennt, unterstützt und wertschätzt. Wenn Sie sich für einen Platz interessieren oder mehr erfahren möchten, freuen wir uns sehr über Ihre Kontaktaufnahme. Gemeinsam gestalten wir ein Zuhause, in dem sich alle gesehen und getragen fühlen. Kontakt: wg@miteinander-stegen.de, Tel. 0151 546 10 222



Tanzsportclub Dreisamtal

50 Jahre Tanzsportclub Dreisamtal

Wir feiern Jubiläum - wir sorgen für tänzerische Bewegung!

Unsere jüngsten Talente und die Videoclip-Dancing-Gruppen laden euch herzlich ein, gemeinsam mit uns einen tänzerischen Nachmittag zu verbringen.

Datum: Samstag, 13.06.2026

Uhrzeit: 14:00 Uhr – 16:00 Uhr

Ort: Kageneckhalle Stegen

Für das leibliche Wohl ist mit **Kaffee und Kuchen** bestens gesorgt.

Das Programm: Zuschauen & Mitmachen

- 14:30 Uhr: Vorführung der Choreografie der „Tänzerischen Früherziehung“ (4 - 6 Jahre)
15:00 Uhr: Vorführung der Choreografie „Videoclip-Dancing“ Gruppe 1 (7 - 11 Jahre)
15:30 Uhr: Vorführung der Choreografie „Videoclip-Dancing“ Gruppe 2 (12 – 15 Jahre)

Direkt nach jeder Vorführung zeigt die jeweilige Gruppe ca. 20 Minuten unter der Leitung der Trainerin, wie die Tanzschritte eingeübt werden.

Hier können alle, die Lust haben, mittanzten. Eltern, Verwandte, Freunde oder Tanz-Interessierte, alle sind herzlich willkommen! Wir freuen uns auf Euch! Ihr TSC Dreisamtal



KIRCHENNACHRICHTEN

Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu Stegen

So, 31.05.2026

18:30 Uhr Herz-Jesu Stegen
Eucharistiefeier
Leitung: Claudius Dufner

Di, 02.06.2026

18:30 Uhr Kapelle St. Johannes Zarten
Eucharistiefeier
Leitung: Sascha Doninger

Fr, 05.06.2026

18:30 Uhr Kapelle St. Sebastian (Schlosskapelle) Stegen
Eucharistiefeier
Leitung: Nikolaus Ostrowitzki

Kath. Pfarrgemeinde St. Jakobus Eschbach

So, 31.05.2026 + DREIFALTIGKEITSSONNTAG

18:30 Uhr Maiandacht
Leitung: Wolfgang Zähringer

So, 07.06.2026 + 10. SONNTAG IM JAHRESKREIS

09:00 Uhr Eucharistiefeier zu Fronleichnam - mitgestaltet vom Kirchenchor, anschließend Prozession
Ged. an: Heinrich Gremmelspacher; Wilhelm Schweizer
Leitung: Claudius Dufner

Öffnungszeiten Katholisches Pfarramt Eschbach

Montag und Mittwoch 9:00 bis 11:00 Uhr, Tel. 61363,
E-Mail: jakobus-eschbach@kath-dreisamtal.de,
Homepage: www.kath-hochschwarzwald.de.

Ev. Kirchengemeinde Kirchzarten-Stegen

Schauinslandstr. 8, Kirchzarten, Tel.62010, kirchzarten@kbz.ekiba.de / Dorfplatz 15, Stegen, www.ekidreisamtal.de, Pfarrer: Philipp van Oorscot, Tel.904810, philipp.vanoorscot@kbz.ekiba.de.

Sonntag, 31.05.26

10.00 Uhr Gottesdienst (Prädikantin Dr. Barbara Kamke), im Ev. Gemeindezentrum in Kirchzarten.

Sonntag, 07.06.26

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst (Prädikantin Susanne Thomas), im Ev. Gemeindezentrum in Kirchzarten.

Anschließend ist das Café con Dios geöffnet.

Café con Dios ev. Gemeindezentrum, Schauinslandstr. 8: Montag-, Dienstag- und Mittwochnachmittag von 15.00-17.30 Uhr. Ganzjährig, wie bisher auch, der erste Sonntag im Monat von 11.00 Uhr bis 12.30 Uhr. **Info:** Der Dreisamtstomer hält direkt an der Ecke Höfenerstraße / Schauinslandstraße. Auf Anfrage fährt er sicherlich auch bis zum ev. Gemeindezentrum.

Spieelnachmittag im Café con Dios am **17.06.2026**, 15.00-19.00 Uhr von Rummycub bis Poolbilliard. Herzliche Einladung zum gemeinsamen Spielen bei Kaffee und Kuchen!

**TOURIST-INFO**

Folgen Sie uns auf
@tourismus.dreisamtal

Wir sind gerne für Sie da

Tourist-Info Dreisamtal, Hauptstr.24, Kirchzarten, Tel. 07661 907980, tourist-info@dreisamtal.de, dreisamtal.de. Montag bis Freitag 9:30 bis 14:30 Uhr | Samstag 10 bis 12 Uhr an Sonn- und Feiertagen geschlossen.

KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO

Samstag, 18. Juli, 19:30 Uhr: FIDELIUS ON TOUR „Land in Sicht“ – Kabarett auf der Wanderbühne. Freiburg Kappel, Bläsihof. Eintritt: 21 €

PUPPENTHEATER IM DREISAMTAL... Bühne frei auf dem Hof

für Kinder ab 3 Jahren!

Beginn: 16:30 Uhr | Ticket: 6 € / 8 €

„HURRA! KASPER KOMMT IN DIE SCHULE“

Mittwoch, 24.06. Baldenwegerhof, Stegen

Freitag, 03.07. Thäddäushof, Kirchzarten

Freitag, 31.07. Rainhofscheune, Kirchzarten-Burg

Donnerstag, 06.08. Wieselhof, Kirchzarten-Neuhäuser

Mittwoch, 16.09. Baldenwegerhof, Stegen

Tickets und weitere Informationen:

dreisamtal.de/puppettheater oder in der Tourist-Info

DREISAMTÄLER BAUERNHOFKONZERTE Ticket: 26 €

Beginn jeweils 19:45 Uhr, Wieselhof 20:30 Uhr | Einlass jeweils 18:30 Uhr

Donnerstag, 18.06. - SOULFAMILY, Fußenthomashof,

Stegen-Rechtenbach

Mittwoch, 01.07. - WE ARE ALVA, Wieselhof, Kirchzarten-Neuhäuser

Mittwoch, 08.07. - TSCHENTIG, Dobelhof, Oberried-Hofsgrund

Mittwoch, 15.07. - EL FLECHA NEGRA, Thäddäushof, Kirchzarten

Tickets und weitere Informationen: dreisamtal.de/bauernhof-

konzerte oder in der Tourist-Info

SOMMERNACHTSKINO IM DREISAMTAL, Kirchzarten, Engen-

waldwiese Ticket: 10,50 €, Beginn: 20 Uhr, Nachmittag: 15:45 Uhr | Einlass 18 Uhr (Nachmittag: 15 Uhr)

Donnerstag, 30.07. - ROCKY IV

Freitag, 31.07. - ES IST NUR EINE PHASE HASE

Samstag, 01.08. - RAUS AUS DEM TEICH - Kindervorstellung

Samstag, 01.08. - DIRTY DANCING

Sonntag, 02.08. - SAME SUN

Tickets und weitere Informationen: dreisamtal.de/kino

Veranstaltungen im Dreisamtal vom 27. Mai bis 4. Juni - Nähere

Informationen zu allen Veranstaltungen auf dreisamtal.de/events

Samstag, 30. Mai

10:30- ca. 13:30 Uhr: Große Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (ca. 4,5 km), Hofsggrund.

Treffpunkt: St.-Laurentius-Kirche 15€, Kinder 7,50€. kraeuter-erlebnispfad-oberried-hofsgrund.de Anmeldung: Linda Winkler, info@kraeuterdorf-oberried.de oder 0176/ 2409 9614

14- ca. 18 Uhr: Wildkräuter-Kochkurs 55 €. Anmeldung: Alessa Panarotto: 0151/ 4755 6249 oder info@wildkrautwelt.de Kirchzarten, Treffpunkt: Markenhof, Markenhofstraße 7c - wildkrautwelt.de

Sonntag, 31. Mai

11-12 Uhr: Kulturkreis Dreisamtal: Kaspar Hauser und das „Prinzip der spirituellen Ökonomie“, Vortrag. Ohne Anmeldung, kostenfrei. Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelsaal

12-15 Uhr (zur vollen Stunde): Märchenführung im Bergwerk: Der „Märchenzwerg“ zeigt die oberste Etage der Grube Schauinsland.

9 €. Keine Anmeldung nötig – Barzahlung vor Ort

Museums-Bergwerk Schauinsland, Oberried

Dienstag, 2. Juni

13:30- ca. 15:30 Uhr: Kleine Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (ca. 3,8 km) 11 €, Kinder 5,50 €. Anmeldung s. Samstag

Regelmäßige Veranstaltungen - Mittwochs und samstags | täglich auf Anfrage

14- ca. 15 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzarten-Neuhäuser, Am Pfeiferberg 4 www.fancy-farm.de | Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 (Anmeldung erforderlich)

Donnerstags (nicht an Feiertagen!)

17 Uhr: Auf dem Rücken der Ponys, Kinder ab 3 J., ohne Anmeldung, bei jedem Wetter (Reithalle), 5 €, gerne mit Reit- oder Radhelm (kann auch geliehen werden) Erlenhof, Buchenbach-Himmelreich, Erlenhofstr. www.erlenhof-himmelreich.de

Tierisch unterwegs im Dreisamtal mit Lamas, Alpakas, Pferden, Eseln oder Ponys: dreisamtal.de/tierisch

Rätseln in der Natur, Outdoor-Escape Spiel in Kirchzarten – Die Legende von Falkenstein

dreisamtal.de/dreisamgeheimnis „Der Brautzug der Marie Antoinette“ – Radfahren, Rätselspaß und Kulinarik. genuss-raetsel.de

Geführte Touren bei Sonnenuntergang, zu Wetterbuchen, in die Natur rund um den Schauinsland:

dreisamtal.de/erleben/wandern/gefuehrte-touren

Steinwasenpark: täglich 10-17 Uhr. www.steinwasenpark.de

Museen im Dreisamtal - dreisamtal.de/museen

Heimatstüble - jeden Montag 17-19 Uhr, Oberried-Zastler, Talstraße 27

Schniederlihof – Samstag, Sonn- und Feiertag: Führungen von 12-16 Uhr, Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3

Kienzlerschmiede, am Osterbach (Promenadenweg vor dem Schwimmbad an der Dietenbacher Straße) Vor der Schmiede werden Kaffee und Kuchen sowie alkoholfreie Getränke gegen Spenden angeboten. Die Führungen sind kostenlos und dauern jeweils ca. 15 Minuten, Führungen: 15-18 Uhr: Freitag, 12. Juni, 17.7., 18.9.

Historische Gassenbauernhofmühle in Oberried-Zastler, Talstraße 7, Führungen: 17-19 Uhr: 5.6., 3.7., 7.8., 4.9. Weitere Termine können gerne telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 230 (Theo Hirschbihl)

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18, Besuchstermine gerne telefonisch: Bettina Willmann, 07661/ 99 298. www.hansmeyerhof.de

Alte Säge in Zarten: Das Mühlenrad der „Alten Säge“ dreht sich wieder. Bestaunen Sie das vollständig erhaltene Transmissionsystem. Besuchstermine gerne telefonisch bei: Sigrun Bludau: Tel. 07661/ 61 327 oder per E-Mail: sigrun.bludau@gmx.de | www.buergerverein-zarten.de

Museums-Bergwerk Schauinsland: Große und kleine Führungen. Ohne Anmeldung. schauinsland.de/museums-bergwerk - Krimi-Wanderungen: Sonntag, 12. Juli, Sa./So. 15.8., 19.9., 20.9., 17.10., 18.10., 8.11., 27.12. - Märchen-Führungen, jeweils 12, 13, 14, 15 Uhr: Sonntag, 31. Mai, 28.6., 26.7., 27.9., 25.10.

Musik im Bergwerk: Sonntag, 2. August, 16:30 Uhr: SOULFAMILY

**FÜR UNSERE BÜRGERINNEN & BÜRGER NOTIERT****NABU Dreisamtal**

Die Ortsgruppe Dreisamtal vom Naturschutzbund Deutschland (NABU) trifft sich am **Donnerstag, den 28.05.2026** von 18:30 bis 20:00 Uhr im Alten Rathaus in Burg-Birkenhof, Höllentalstr. 56. Gäste sind immer herzlich willkommen! Sie wollen sich aktiv für den Natur- und Artenschutz einsetzen. Dann sind sie bei uns richtig.

Tag der offenen Tore FFW Buchenbach

Die Feuerwehr Abt. Buchenbach lädt am **Sonntag, den 07.06.2026** zum Tag der offenen Tore an das Feuerwehrhaus in der Hauptstraße ein. Ab 11:00 Uhr wird bewirtet und für die Jüngsten steht ein riesiger Wasser- und Sandspielplatz zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS!

RINDSFILET MIT CHAMPIGNON-ESTRAGON-THYMIAN-HAUT IM BLÄTTERTEIG-UNTERSCHLUPF AN SPARGELGEMÜSE „WEISS-GRÜN“ UND SAFRAN-SAUCE À LA HOLLANDAISE

ZUTATEN

FÜR JEWEILS 4 PORTIONEN



1. RINDSFILET MIT CHAMPIGNON-ESTRAGON-THYMIAN-HAUT IM BLÄTTERTEIG-UNTERSCHLUPF

3 – 4 EL Butter
2 Schalotten, geschält, fein gewürfelt
350 g Champignons, geputzt, fein gewürfelt
2 EL Crème fraîche
2 ½ cl trockener Sherry
3 EL frischer Estragon, gewaschen, gehackt
1 ½ EL frischer Thymian, gehackt
Salz, Pfeffer
1 ½ - 2 Rollen Blätterteig (Fertigprodukt)
Etwas Eigelb
1,25 kg Rinderfilet
Salz, Pfeffer
1 EL Rapsöl
60 g Leberpastete
2 Eigelb zum Bestreichen
AUSSERDEM: Backpapier

2. SPARGELGEMÜSE „WEISS-GRÜN“

500 g Weißer Spargel, geschält
500 g Grüner Spargel
2 EL Butter
100 ml Wasser
(ggf. noch etwas mehr).
Je ½ TL Zucker und Salz

3. SAFRAN-ZITRONEN-SAUCE À LA HOLLANDAISE

500 ml Wasser
200 g Butter
400 ml Rinderfond
2 Eier
5 Eigelbe
1 ½ Bio-Zitronen, davon Abrieb + Saft
2 Msp. Safranfäden
1 Msp. Kurkuma (Streudose)
Etwas Chili (Streudose)
Etwas Koriander (Streudose)
Salz

ZUBEREITUNG

1. RINDSFILET MIT CHAMPIGNON-ESTRAGON-THYMIAN-HAUT IM BLÄTTERTEIG-UNTERSCHLUPF:

Den Backofen auf 200°C Ober-/Unterhitze (Umluft 180°C) vorheizen. Ein Ofenblech mit Backpapier auslegen (oder einfetten). Die Butter in einer großen Pfanne erhitzen. Schalotten hineingeben, sobald sie glasig sind, die Pilze hinzufügen und braten. Ist die Flüssigkeit verschwunden/ eingekocht, Crème fraîche und Sherry unterrühren und einige Min. verdampfen. Estragon und Thymian unterheben, salzen, pfeffern, abschmecken und zum Abkühlen beiseite stellen. Blätterteig aufrollen und dicht nebeneinander legen. Die Nahtstelle vorsichtig zusammendrücken und mit etwas Eigelb bepinseln. Sechs schmale Teigstreifen abschneiden (zur späteren Verzierung). Rinderfilet mit Salz und Pfeffer rundherum einreiben. Öl in einer großen Pfanne erhitzen, Rinderfilet darin von allen Seiten scharf anbraten. Herausnehmen, etwas abkühlen lassen und dann ringsherum Leberpastete auftragen. Etwa 1/3 der Pilz-Crème fraîche-Sherry-Masse in der Mitte des Blätterteigs platzieren und das Filet direkt darauf legen. Darauf nun wiederum kommt der Rest der Pilzmischung. Blätterteig von der längeren Seite her erst rechts, dann links über das Fleisch schlagen (behutsam vorgehen, Blätterteig bekommt sonst Risse), Nahtstellen vorsichtig andrücken. Die kurzen Enden ebenfalls einschlagen, andrücken. Mit dem Pinsel etwas Eigelb auf die Nahtstellen geben. Die Teigstreifen dekorativ über Kreuz obendrauf legen, das Fleisch-Blätterteig-„Paket“ mit allem restlichen Eigelb an der Oberseite und jeweils seitlich bepinseln. Auf das vorbereitete Ofenblech setzen und im Ofen bei 200°C Ober-/Unterhitze (Umluft 180°C) ca. 35 – 40 Min. backen. Wenn die Teighülle eine goldbraune Farbe hat, den Ofen abschalten, Türe öffnen, das Rinderfilet-Blätterteig-„Paket“ im Ofen aber noch einige Minuten ruhen lassen, bevor es in Scheiben geschnitten wird.

2. SPARGELGEMÜSE „WEISS-GRÜN“:

Jede Spargelstange schräg in drei etwa gleich große Stücke schneiden. Butter in einer großen Pfanne oder in einem Topf/Bräter auslassen, Wasser eingießen, Zucker und Salz hinzufügen und die Spargeln darin behutsam garen (ggf. etwas Wasser nachgießen), sie sollten noch leicht bissfest sein. Mit einem Sieblöffel oder einer Zange herausnehmen und auf vier Tellern anrichten.

3. SAFRAN-ZITRONEN-SAUCE À LA HOLLANDAISE:

Wasser für das Wasserbad in einem Topf erhitzen. Butter in einem kleinen Topf schmelzen lassen. Rinderfond, Eier, Eigelbe, Zitronen-Abrieb und -Saft zusammen mit Safran und Kurkuma über dem heißen Wasserbad schaumig schlagen, bis eine sämige Masse entstanden ist. Nach und nach die geschmolzenen Butter ohne jegliche Unterbrechung unter kräftigem Rühren einarbeiten (die Ei-Butter-Mischung gerinnt sonst!). Solange unentwegt schlagen, bis die Sauce eine cremige Konsistenz hat. Mit Chili, Koriander und Salz abschmecken.

INFO & TIPPS

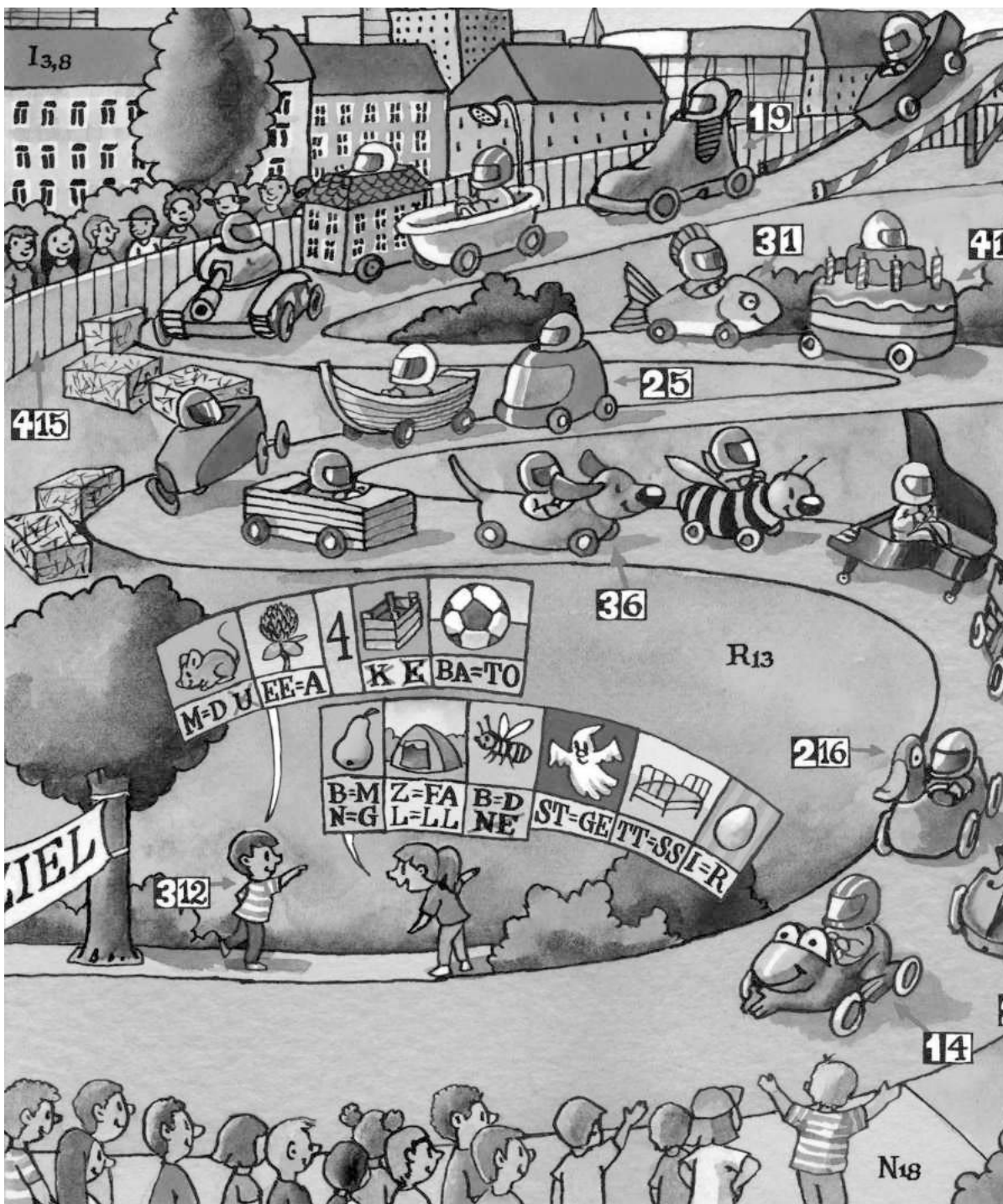
Beim „Rindsfilet“ kann man für die Haut auch Pfefferlinge, Rosmarin und Basilikum nehmen. Die Kombi Champignons-Knoblauch-Rosmarin-Petersilie ist ebenso möglich. Reste davon schmecken kalt z. B. mit Preiselbeeren vorzüglich. Ein Ersatz für Sherry sind z. B. Madeira oder ein trockener Weißwein mit 1 Spritzer Essig (alkoholfrei: Apfelessig, Gemüsebrühe, Zitronensaft). Übrige Sauce Hollandaise, gut abgedeckt im Kühlschrank aufbewahrt, sollte spätesten anderntags gegessen werden.

Die lustige Stadtrallye



Seit Wochen haben die Kinder an ihren tollen Fahrzeugen gebastelt und geschraubt, mit denen sie heute an den Start gehen.

- A Wie nennt man den rasanten Wettbewerb? Trag die gesuchten Buchstaben in das Lösungsgitter ein! Manche fliegen frei herum, andere musst du anhand der Bilder erraten. Dabei verrät dir die schwarz hinterlegte Zahl die Position des Buchstabens im gesuchten Wort, die weiß hinterlegte Zahl, in welches Kästchen du ihn eintragen musst.
- B Zwei Kinder unterhalten sich über die Fahrzeuge. Was sagen sie? Lös das Bilderrätsel!
- C Vier Freunde haben eine Wette abgeschlossen, wer von ihnen beim Rennen der Schnellste ist. Sie treten in einer Badewanne, einem Frosch, einer Burg und einem Helm gegeneinander an. Die Badewanne fährt hinter dem Frosch und der Burg ins Ziel. Der Frosch ist zwar langsamer als die Burg, erreicht jedoch vor dem Helm die Ziellinie. Wer ist der schnellste?



LÖSUNGEN „DIE LUSTIGE STADTRALLYE“:

- A Seifenkistenrennen (Schuh, Fisch, Torte, Helm, Zaun, Hund, Ente, Geige, Frosch, Junge/Kind)
- B „Das Klavier ist toll!“ – „Mir gefällt die Geige besser.“ (Maus, Klee, vier, Kiste, Ball, Birne, Zelt, Biene, Geist, Bett, Ei)
- C Die Badewanne kann es nicht sein, sie ist langsamer als Frosch und Burg. Der Frosch ist nicht so schnell wie die Burg. Der Helm kann es auch nicht sein, denn der Frosch ist schneller als er. Da aber niemand schneller ist als die Burg, gewinnt ihr Fahrer die Wette.

Mehr Präsenz. Mehr Wirkung. Mehr Sommer.

**4 Anzeigen
bezahlen
+ 2 kostenlos
dazu!**

Nutzen Sie die starke Zeit im Frühjahr und Sommer für Ihre Werbung: Schalten Sie 4 Anzeigen – wir schenken Ihnen 2 weitere.

Buchen Sie **6 Anzeigen** – und erhalten Sie die **2 günstigsten kostenlos!**


Aktionszeitraum: KW 19 bis 27 (04.05. – 05.07.26)

Ihre Vorteile auf einen Blick:

- **4 + 2 Aktion:** Sie zahlen 4 Anzeigen und erhalten die 2 günstigsten Anzeigen gratis
- **Mehr Sichtbarkeit:** Längere Präsenz über mehrere Wochen
- **Starker Zeitraum:** Frühling & Sommer – hohe Aufmerksamkeit in der Region
- **Flexibel planbar:** Gilt für alle Anzeigenformate im Aktionszeitraum

So einfach funktioniert's:

1. 6 Anzeigen für den Zeitraum **KW 19 bis 27 (04.05. – 05.07.26)** buchen
2. Nur 4 Anzeigen bezahlen
3. Ihre Werbung erscheint 6-mal – mit maximaler Wirkung

 **Sie haben Fragen oder wünschen eine individuelle Beratung? Wir sind jederzeit für Sie da und unterstützen Sie gerne bei der optimalen Planung Ihrer Kampagne.**

BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe www.primo-stockach.de) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattierfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2026-03** an.

PRIMO-RÄTSELPASS



SILBENRÄTSEL

Aus den Silben an - ball - bank - chen - chen - dan - deln - der - der - eich - ent - er - er - fach - faeu - fee - feu - fran - gaeng - ge - geg - gisch - han - hoch - hoern - ka - kal - ke - kie - kla - kue - le - le - le - leb - leit - len - ley - lich - lo - mann - mar - min - nis - nor - nung - park - pri - ren - sche - schen - schrank - schu - schu - ta - ter - um - vol - wae - we - wehr - wi - zahn - zu

sind 18 Wörter zu bilden, deren dritte Buchstaben, von oben nach unten gelesen, und zehnte Buchstaben, von unten nach oben gelesen, ein Zitat von Johann Wilhelm Ludwig Gleim ergeben.

1. Verbotenes tun
2. gute Köchin (scherzhaft)
3. skandinavische Sprache
4. unkompliziert
5. Freizeitattraktion
6. prof. Brandbekämpfer
7. ein Möbelstück
8. Klettertier
9. Gerichtsverhandlung am Tatort
10. Mannschaftssport
11. Hauptidee
12. eine Bildungsstätte
13. Karies
14. allgemeine Volksschule (schweiz.)
15. handliche Jahresübersicht
16. Antwort
17. Teil des Gerichtssaals
18. Post freimachen

Lösung: 1. zuwiderhandeln, 2. Kuechenfee, 3. Norwegisch, 4. umgaenglich, 5. Erlebnispark, 6. Feuerwehrrmann, 7. Waescheschrank, 8. Eichhoernchen, 9. Lokatermin, 10. Volleyball, 11. Leitgedanke, 12. Fachhochschule, 13. Zahnraeuie, 14. Primarschule, 15. Taschenkalender, 16. Entgegnung, 17. Anlagelbank, 18. frankieren – „Wer gluecklich ist, kann gluecklich machen.“

DEIKE PRESS

charlotte huhn

IMMOBILIEN



scan!



Online-
Immobilien-
bewertung

/ SCHNELL
/ UNKOMPLIZIERT
/ KOSTENFREI

30. - 31. Mai

Samstag
11.00-19.00 Uhr
Sonntag
11.00-18.00 Uhr

Am und im
Kurhaus

Hinterzarten

20. Kunst & Handwerker Markt

Info unter: www.hankun-veranstaltungen.de

Achtung, Achtung! Kaufe

Pelze, Bleikristall, Teppiche, Kroko-Taschen, Damentaschen, Abendgarderobe, Armbanduhren, Wanduhren, Bilder, Vorwerk-Staubsauger, Musikinstrumente, alte Möbel, Nähmaschinen, & Schreibmaschinen, Tafelsilber, Goldschmuck, Modeschmuck jeglicher Art. Komme vor Ort, zahle in bar.

Tel. 0152 / 16 08 25 94 Herr Michael

Eigenbedarfskündigung nach 30 J. in Ebnet

Pensionärin, 66, freundlich, solvent, NR, ohne HT, sucht für sich helle, ruhige 2-Zi.-Whg. in Ebnet oder Dreisamtal. Gerne mit Küche/Keller, Balkon/Terrasse und Stellplatz. Einzug flexibel.
Tel. 0761 - 669 17 oder 0175 - 402 44 52



PRIMO
Verlag | Druck | Service

Wo du bist, ist Blättle!

**Couch. Kaffee.
Gemeinde-News.**
Einfacher geht's nicht.

Laden in  **App Store**  **JETZT BEI Google Play**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG